



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Prot. Nr.

DELIBERAZIONE BESCHLUSS
DELLA GIUNTA COMUNALE DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 203

Seduta del Sitzung vom

04/08/2026

OGGETTO: BETRIFFT:

Sport e tempo libero - concessione di un contributo ordinario a Hockey Club Meran/o SSD a r.l. - anno 2026

Sport und Freizeit - Gewährung eines ordentlichen Zuschusses für die laufende Tätigkeit an der Hockey Club Meran/o Amateursportverein mbH - Jahr 2026

Zeller Katharina Johanna

Sindaca / Bürgermeisterin

Zaccaria Nerio

Vicesindaco / Vize-Bürgermeister

Costanzo Antonella

Assessora / Gemeindereferentin

Di Lucrezia Daniele

Assessore / Gemeindereferent

Frötscher Stefan

Assessore / Gemeindereferent

Hölzl Barbara

Assessora / Gemeindereferentin

Mitterhofer Christoph

Assessore / Gemeindereferent

Presenti Anwesend	Ass. giust. Ger. Abw.	Ass. ingiust. Unger. Abw.
	X	
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Daniela Cinque

La vicesegretaria generale / Die Vizegeneralsekretärin

Premesso che tra i compiti dell'Amministrazione comunale rientra anche quello di favorire e sviluppare ogni attività a carattere culturale, sportivo e turistico e che l'Amministrazione comunale, a tale scopo, eroga anche contributi finanziari a enti e associazioni che in tali campi operano con impegno e serietà;

considerato che le attività proposte da tali sodalizi sono svolte a favore della comunità sociale, rispondendo pertanto al requisito di utilità collettiva;

visto che le associazioni non sempre sono in grado di finanziare le proprie attività esclusivamente con mezzi propri;

rilevato che l'erogazione di contributi avviene su apposita domanda del sodalizio interessato, corredata della documentazione prevista dal regolamento comunale in materia;

presa visione della domanda per un contributo ordinario presentata dalla società sportiva HCM (Hockey Club Meran/o SSD a r.l.);

vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 87 del 18 dicembre 2025 relativa al Regolamento per la concessione di contributi ad associazioni, enti, comitati, soggetti;

vista la deliberazione consiliare n. 7 del 20 marzo 2019 e successive modifiche, relativa al Regolamento sull'albo degli organismi associativi del Comune di Merano e rilevato che l'associazione richiedente è iscritta a tale albo;

vista la deliberazione della Giunta comunale n. 566 del 10 dicembre 2019 relativa ai criteri per il settore sport e tempo libero;

valutata positivamente la domanda presentata a questa Amministrazione con le giustificazioni in relazione al deficit di bilancio e ritenuto opportuno sostenere l'attività della società sportiva HCM che quest'anno giocherà nella championate ALPS Hockey League;

ritenuto quindi di erogare alla società sportiva HCM un contributo per l'attività ordinaria;

accertato che non è richiesto nessun CUP in quanto trattasi di concessione di un contributo ordinario;

ritenuto doveroso dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, onde consentire all'associazione di ottenere quanto prima un finanziamento e quindi lo svolgimento delle attività sotto diverse forme;

Zu den institutionellen Aufgaben der Stadtverwaltung gehört auch die Unterstützung aller Projekte in den Bereichen Kultur, Sport und Fremdenverkehr. Zu diesem Zweck gewährt sie den Institutionen und Vereinen, die in diesen Bereichen Einsatz und Zuverlässigkeit bewiesen haben, unter anderem finanzielle Zuschüsse.

Das Angebot dieser Vereinigungen ist allen zugänglich und kommt somit der Allgemeinheit zugute.

Diese Vereine sind nicht immer in der Lage, ihre Tätigkeiten allein durch eigene Mittel zu finanzieren.

Die Zuschüsse werden auf Antrag der einzelnen Vereine gewährt. Dabei müssen alle Unterlagen beigelegt werden, die in der einschlägigen Gemeindeverordnung vorgeschrieben sind.

Zwecks Auszahlung eines ordentlichen Zuschusses wurde der von der Sportgesellschaft HCM (Hockey Club Meran/o Amateursportverein mbH) gestellte Antrag geprüft.

Es wurde in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 87 vom 18. Dezember 2025 zur Genehmigung der Verordnung für die Gewährung von Zuschüssen an Vereine, Verbände, Institutionen, Komitees, sonstige Rechtssubjekte Einsicht genommen.

Der Gemeinderatsbeschlusses Nr. 7 vom 20. März 2019 i.g.F. betreffend die Verordnung über das Verzeichnis der Vereinswesen der Gemeinde Meran wurde eingesehen und es wurde festgestellt, dass der ansuchende Verein in diesem Verzeichnis eingetragen ist.

Der Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 566 vom 10. Dezember 2019 über die Genehmigung der Kriterien für den Bereich Sport und Freizeit wurde eingesehen.

Nachdem der bei der Stadtverwaltung eingegangene Antrag, welcher alle gesetzlichen Anforderungen erfüllt, positiv bewertet wurde, wird es für sinnvoll erachtet, die Tätigkeit der entsprechenden lokalen Sportgesellschaft HCM zu unterstützen, der dieses Jahr in der Championate ALPS Hockey League spielen wird.

Es wird daher für angebracht erachtet, der Sportgesellschaft HCM einen Zuschuss für seine laufenden Tätigkeiten auszusahlen.

Es muss kein einheitlicher Projektcode eingeholt werden, da es sich hierbei um die Gewährung eines Zuschusses für die laufende Tätigkeit handelt.

Es wird für notwendig erachtet, diese Maßnahme im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um es dem Verein zu ermöglichen, so bald wie möglich eine Finanzierung zu erhalten, um ihre Tätigkeiten in den verschiedenen Formen umzusetzen.

ciò premesso e presa visione dei pareri favorevoli quale parte integrante della presente delibera con impronta digitale vxsZILFuBCFo9JA4DW4sKn3Fh4xdIOQ34Fr0nnPps/o= e szj3BkJdIDcspa0EEhr1W5PQR3AJYkFDvIqpgD1WK Tw= per quanto riguarda la regolarità tecnica e contabile della presente proposta di delibera, espressi da parte degli impiegati o delle impiegate competenti, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche,

LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

a voti unanimi

- 1) di assegnare alla società sportiva HCM (Hockey Club Meran/o SSD a r.l.) un contributo ordinario per un importo complessivo di € 10.000,00;
- 2) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Importo Betrag</i>	<i>Creditore Begünstigter</i>	<i>Codice Kennziffer</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Codice Kennziffer</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Anno di comp. Komp.-Jahr</i>	<i>N. impegno Verpflichtung Nr.</i>	<i>Data Datum</i>
10.000,00 €	HOCKEY CLUB MERAN MERANO SSD ARL	5270	60100	06011.04	40100/	2026	1559	

- 3) di stabilire che l'obbligazione è esigibile entro il 31-12-2026;
- 4) di dichiarare con votazione separata con lo stesso esito di voto immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018;
- 5) di dare atto che ogni cittadino e ogni cittadina, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige l.r. n. 2/2018, può presentare alla Giunta comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ed ogni interessato o interessata presentare ricorso al Tribunale regionale di giustizia amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs. 2-7-2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Dies vorausgeschickt und nach Einsicht in die als wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses beigefügten positiven Gutachten mit dem Fingerabdruck

vxsZILFuBCFo9JA4DW4sKn3Fh4xdIOQ34Fr0nnPps/o= und szj3BkJdIDcspa0EEhr1W5PQR3AJYkFDvIqpgD1WK Tw= hinsichtlich der technischen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage, abgegeben vom zuständigen Beamten bzw. der zuständigen Beamtin im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 und spätere Änderungen,

b e s c h l i e ß t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig,

1. der Sportgesellschaft HCM (Hockey Club Meran/o Amateursportverein mbH) für die laufenden Tätigkeiten Zuschüsse in Höhe von insgesamt € 10.000,00 zu gewähren.
2. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

3. Der geschuldete Betrag wird bis zum 31.12.2026 fällig.
4. Dieser Beschluss wird im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, mit getrennter Abstimmung mit gleichem Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Alle Bürgerinnen und Bürger können gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevausschuss vorbringen und alle Interessierten innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104 vom 02.07.2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.



STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

Vicesindaco

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Zaccaria Nerio

Vize-Bürgermeister

La vicesegretaria generale

Daniela Cinque

Die Vizegeneralsekretärin

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale